



STICHTING **DIALOOG**
Holland - România

JURNAL

NIEUWSBRIEF ST. DIALOOG

VAN DE REDACTIE

Een vreemd jaar loopt al weer bijna ten einde. Een jaar waarin wij het tegen onze zin als bestuur makkelijk hadden, want we konden bijna niks, maar waarin onze doelgroep het extra moeilijk had. Zij ontving maar heel weinig steun van onze kant. De gelddonaties van maart en mei en augustus konden niet worden overhandigd vanwege beperkingen door Corona, de voedselpakketten van Pasen konden niet worden uitgereikt, het huisreparatieproject kwam helemaal stil te liggen en het onderwijsproject ten dele. U heeft daar in de brief die u in augustus is toegestuurd meer over kunnen lezen. Gelukkig waren er een paar lichtpuntjes: het onderwijsproject in de dorpen is wel doorgegaan evenals dat voor de middelbare school in Ramnicu Sarat.

Alles over het **onderwijsproject** leest u op pag. 2-3.

Om alle gezinnen een klein steuntje in de rug te geven hebben we hen allemaal een **minivoedselpakket** met aardappels en uien gegeven in oktober. Daarover meer op pag. 3. Wat betreft de **financiële steun** aan uw gezin: die is weer mogelijk, alleen pakken we het anders aan. Lees vooral pag. 3.

Ook een **voedselpakket** in december is nu weer mogelijk omdat er geen winkellockdown is afgekondigd. Hierover uitgebreid op pag. 4.

Over Corona in Roemenië praten we u bij op pag. 5 en 6.

FINANCIËLE STEUN KAN WEER !!!

Zie pag. 3.

Voedselpakketten

Het uitdelen van een voedselpakket voor de armste gezinnen in december is al jaren een onderdeel van onze activiteiten. Ook dit jaar. Voor slechts **€ 25** maakt u een gezin al blij. Lees er meer over op pagina 4.

NOVEMBER 2020

INHOUD

Onderwijsproject	2-3
Najaarspakket	3
Geld overmaken	3
Voedselpakket Kerst	4
Nieuws uit Roemenië	4-5
Corona in Roemenië	6

Financieel overzicht:

Met uw donaties van maart, mei en augustus werd maar liefst **€ 10.029** overgemaakt: **€8.341** in contanten voor **44 fam.**, en **€1.668** voor voedselpakketten, goed voor **77 families** in april. In verband met coronamaatregelen is dit alles nog niet bij de gezinnen terechtgekomen, maar dat gaan we rechtekken in december en januari.

Alle gevers onze hartelijke dank !!!

Als u dit kwartaal uw gezin wilt ondersteunen zorgt u dan dat uw bijdrage **uiterlijk op 1 december** op de rekening van de St. Dialoog staat: **NL92RABO0343711109** o.v.v. R-nr. + naam Roemeens gezin).

Houdt u s.v.p. wel aan deze datum.



ONDERWIJSPROJECT KIND NAAR SCHOOL IN 2020

Het project Kind naar School van de Stichting Dialoog is bedoeld om de financiële drempel voor het volgen van basisonderwijs (6 -14 jaar) en middelbaar onderwijs (15 -18 jaar) te verlagen. De kinderen komen allemaal uit gezinnen die maar nauwelijks het hoofd boven water kunnen houden en voor wie uitgaven aan schoolmateriaal een grote belasting vormt. Vaak zo groot dat de kinderen thuisgehouden worden. Deze blijven daardoor in de vicieuze cirkel van armoede-ongeleterdheid-armoede hangen. Via dit project voorzien wij deze kinderen van het vereiste onderwijsmateriaal waarmee ze toegelaten worden tot de scholen.

De betrokken basisschoolleerlingen komen uit de stad Râmnicu Sărat en enkele dorpen in de regio daaromheen, te weten Topliceni en Buda. De kinderen uit Râmnicu Sărat komen van tal van scholen, en daarom moeten de inschrijvingsbewijzen gecontroleerd worden en dat kon nu niet. Zij ontvingen hun pakket altijd op een centrale plek in de stad, het terrein van de Industrieschool, maar in verband met de restricties vanwege Corona op samenkomsten van grote aantallen personen (die in dit geval niets met die industrieschool te maken hebben) was uitdelen van de pakketten dit jaar hier niet mogelijk. Gelukkig was dit wel mogelijk op de basisscholen in de dorpen omdat die gewoon op 14 september zijn gestart en hier geen restricties golden.

Ook bij de industrieschool in Râmnicu Sărat (15 -18 jaar), een soort VMBO-opleiding, was uitdelen mogelijk omdat ook deze school is opgestart.

Normaal zijn twee bestuursleden van Dialoog aanwezig om de inhoud van de pakketten te controleren, toe te zien op het uitdelen en de administratie bij te houden. Dat was dit jaar vanwege alle reisbeperkingen niet mogelijk. Deze taak is overgedragen aan enkele leraren en onderwijsbegeleidend personeel van de scholen.

De pakketten worden ieder jaar gevuld (al 14 jaar) door de firma Tudose uit Buda. Een enorme klus die desondanks gratis wordt geleverd. We zijn daar de firma Tudose erg erkentelijk voor.



Basisschool

Op 14 september zijn de pakketten op de basisscholen uitgedeeld. Het aantal uitgedeelde pakketten per klas vindt u in de tabel.

aantal uitgedeelde pakketten (Topliceni, Buda)

Cl. Pregatitoare*/Klas I	48
Klas 2/3	55
Klas 4	27
Klas 5/8	88
Totaal	218

(*Cl. Pregatitoare = groep 3 bij ons)



Middelbare school

Op 24 september en 1 oktober zijn de pakketten aan middelbare scholieren uitgereikt. In totaal **250 pakketten**.



Kosten

De totale kosten van het project Kind naar School komen op **€ 7.990**. De totale kosten zijn lager dan begroot. De belangrijkste reden is natuurlijk dat alle leerlingen uit Rm. Sărat (ruim 200) om hierboven genoemde redenen zijn weggevallen. Tevens hebben we bezuinigd op de draagtas, die nu van papier is.

Verder is de prijs per pakket behoorlijk gedaald doordat we uiteindelijk gekozen hebben voor goedkopere papieren ecozakken om de spullen aan te leveren. Tenslotte is de wisselkoers inmiddels ook nog een beetje gunstiger geworden.

Door de begeleidende leraren zijn steekproeven uitgevoerd om de inhoud van de pakketten te controleren. Daarbij zijn geen onregelmatigheden geconstateerd.

Tablets

In verband met de coronacrisis verzocht de directie van de school in Buda om financiële steun voor de aanschaf van tablets, zodat leerlingen die thuis zitten toch nog online les kunnen krijgen. We hebben daarvoor € 2.000 overgemaakt. De tablets zijn inmiddels aangeschaft en worden gebruikt door de kinderen van het laatste jaar. Aangezien de scholen in het najaar tot nu toe gelukkig open zijn gebleven worden de tablets nu in de lessen op school gebruikt.



Steun Vervolgopleiding

Bij het project Steun Vervolgopleiding gaat het om steun aan studenten aan de beroepsopleiding 'Algemene Verpleegkunde' en 'Apothekersassistent'. Voor de in aanmerking komende studenten wordt het schoolgeld van het studiejaar betaald.

Van de acht studenten die het afgelopen jaar zijn ondersteund zijn er drie klaar met de opleiding (en begonnen met het zoeken van een baan) en één is gestopt. We helpen dus vier studenten voor het komende jaar. Zij doen allen de opleiding Verpleegkunde. Helaas konden we geen nieuwe studenten 'aannemen' omdat we daarvoor toch echt met eigen ogen de leef- en woonsituatie willen zien en de financiële situatie beoordelen. Per student betalen we € 350 per jaar, dus een jaarrekening voor Dialogo van €1400.



Totale kosten van het onderwijsproject

Uiteindelijk bedragen de kosten van dit project voor dit jaar dus € 11.390. Er zijn geen overheadkosten voor zaken als transport, telefoon en administratie. Dit is allemaal mogelijk gemaakt door subsidie van de WM de Hoop Stichting en een donateur die anoniem wenst te blijven.

EEN AARDAPPELTJE VOOR DE DORST (met uitjes)

Wij hebben in het bestuur besloten alle gezinnen die tot onze doelgroep behoren (en het in deze tijd erg zwaar hebben), dat zijn er 350, dit najaar een voedselpakketje te geven. Voor gezinnen met meer dan 3 kinderen (35) bestaat dat uit 20 kg aardappelen en 5 kg uien, voor de overige gezinnen 10 kg aardappelen en 5 kg uien. Kosten per pakket resp. € 10,93 en € 6,77. Alle gezinnen kregen in oktober een uitnodiging om hun pakket op te halen bij de kruidenier die ook onze voedselpakketten met Kerst en Pasen levert. In de week van 19 oktober zijn de pakketten uitgereikt, op vertoon van de uitnodiging en het identiteitsbewijs en het zetten van een handtekening. Niet alle gezinnen kwamen opdagen. Sommigen zijn in het buitenland aan het werk, ziekte of een andere reden van verhindering kan ook een rol spelen. In totaal kregen 33 gezinnen een extra pakket en 245 gezinnen een standaard pakket overhandigd.



Kosten van dit project: € 2.020.

FINANCIËLE STEUN AAN UW CONTACTGEZIN

Het kan weer!!

Gelukkig hebben we nu een manier gevonden om uw giften toch weer veilig bij uw contactgezin te krijgen. Dit gaat, zolang de coronacrisis voortduurt, met behulp van het aloude postwisselsysteem. Het gezin krijgt bericht van het postkantoor dat het geld daar kan worden afgehaald na overlegging van dat bericht en identiteitsbewijs. Het kost alleen wel € 2,50 per keer. Dat bedrag trekken wij wel af van de gift (i.p.v. € 100 ontvangt men dan € 97,50).

In december en begin januari keren we tegelijk met de giften van de rest van het jaar alles in één keer uit. De gezinnen zullen enorm blij zijn met deze steun aan het eind van het jaar.

VOEDSELPAKKET 2020

Onze gezinnen hebben het in de winter niet makkelijk (nooit eigenlijk). De inkomsten zijn vaak minder dan in de zomer, want er is dan geen seizoenarbeid in de (land)bouw. Veel geld gaat naar verwarming en de voedselprijzen liggen hoger dan in de zomer. Ook deze gezinnen willen graag met de feestdagen van december eens wat extra aan de kinderen (of bij ouderen aan zichzelf) geven. Een voedselpakket komt aan die behoefte tegemoet.

Vorig jaar konden we voor de Kerst 130 voedselpakketten aan de armste gezinnen van onze doelgroep uitreiken. Met Pasen ging het helaas vanwege Corona niet door, maar het geld dat toen is ingezameld staat nog steeds klaar op de bank en gaan we zeker gebruiken. Ons streven is nu 250 pakketten. **Heeft u met Pasen al voor een pakket voor uw gezin gestort en maakt u nu opnieuw over dan geven wij dat pakket aan een ander gezin, zodat zoveel mogelijk gezinnen wat krijgen.** Het voedselpakket wordt in Roemenië gekocht.

Het pakket zal als volgt zijn samengesteld:

- | | |
|----------------------|--------------------|
| - 2 kg rijst | - 1,5 kg kip |
| - 1 kg macaroni | - 1 kg schapenkaas |
| - 3 L zonnebloemolie | - 500 g margarine |
| - 2 kg suiker | - 500 g snoepgoed |
| - 2 kg meel | - 600 g wasmiddel |
| - 10 kg aardappels | - 1 draagtas |

slechts € 25 per pakket
Stort wel vóór 1 december



Moderne slavernij

Onze groenten en fruit worden voor redelijke prijzen aangeboden dankzij het harde werken van veel Oost-europeanen, waaronder ook Roemenen, die daarvoor nog zelfs geen minimum salaris ontvangen. Dat een Roemeen na een maand werken naar huis gaat met € 100 (!) is geen uitzondering. Ze worden gelokt in het thuisland met een uurloon van € 9,35, meer dan driemaal het gebruikelijke uurloon in Roemenië, maar.....na 120 werkuren resteert slechts € 315 na aftrek van de kosten voor huisvesting, eten en vliegticket. De reis terug per microbus kost nog eens ruim € 200 en tel uit je winst. Groenten met bijmaak!



Gepensioneerden in armoede

Ongeveer 1 miljoen gepensioneerden ontvangen een staatspensioen, zeg maar AOW, van omgerekend € 54 per maand! Bij gepensioneerde boeren ligt dit nog lager: € 30.

Het is onbegrijpelijk hoe mensen daarvan rondkomen. Velen ontvangen namelijk verder geen enkel pensioen. Meestal is het de familie die dan nog bijspringt, maar er komen ook vele schrijnende gevallen voor waarin die mantelzorg ontbreekt. Ook in onze doelgroep komen die situaties voor.



"Roma verspreiden het nieuwe Coronavirus!"

Roma en immigranten zijn de twee groepen waarin Roemenen het minste vertrouwen hebben; 40 % van de Roemenen heeft over het algemeen en altijd al een negatieve mening over Roma. In de context van de coronapandemie is 1 op de 10 Roemenen van mening dat de Roma de belangrijkste groep zijn die verantwoordelijk is voor de verspreiding van het virus. Men baseert zijn mening op de tv, 'de straat', social media en internet. Wat echter door de samenleving genegeerd wordt zijn de grote problemen waarmee de Roma te kampen hebben: financiële, sociale en educatieve. Het spreekwoord 'onbekend maakt onbemind' gaat ook hier weer volledig op. De aantoonbare onzin van de titel hierboven komt dan ook vooral van mensen die nog nooit contact hebben gehad met Roma of bij hen thuis op bezoek zijn geweest.



De Roma hadden het tijdens de lockdown in het voorjaar bijzonder zwaar. **Belangrijkste problemen:**

Financieel - 11 % van de Roma heeft geen inkomen; 24 % verdient minder dan € 145 per maand en 26% heeft een seizoensgebonden of incidenteel inkomen.

Slechte levensomstandigheden - 36 % van de Roma leeft in huishoudens met meer dan 5 mensen in huizen met kleine oppervlakte; bij 19 % is die niet groter dan 25 m². Sociaal isolement tijdens de lockdown is dan een 'uitdaging' als er niet genoeg ruimte is, of geen stromend water (42%) of geen warm water (68%). Van de Roma kan ca. 68 % de computer niet gebruiken en 37 % heeft thuis geen internet. Afstandsonderwijs loopt dan natuurlijk spaak.

Een positief punt is dat 7 op de 10 Roemenen van mening zijn dat de regering moet investeren in kwaliteitsonderwijs om de integratie van Roma te ondersteunen en dat 5 op de 10 positiever zijn gaan denken na contact met Roma.



Exodus van Medisch personeel

Door corona dreigt nu een extra tekort

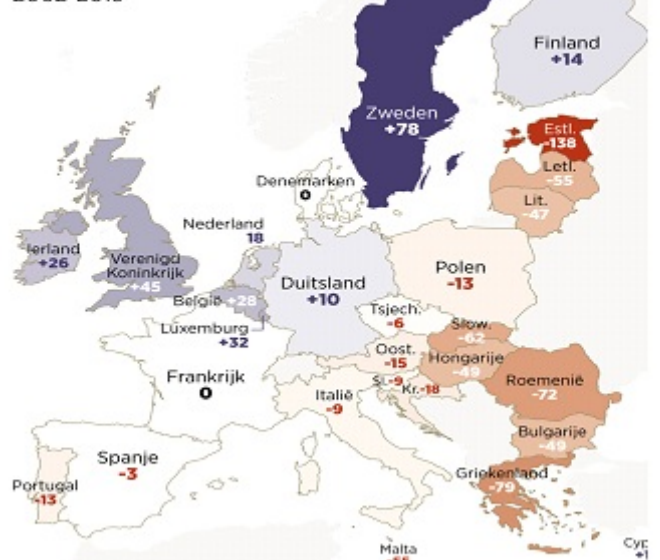
Het vrij verkeer van personen en arbeid is een van de fundamentele waarop het fort van de Europese Unie steunt. Voor de meesten van de ruim vijfhonderd miljoen Europese burgers betekenen de open grenzen in de praktijk vooral dat je tijdens de zomervakantie nooit meer je paspoort hoeft te laten zien aan een nulkse douanier. Daarnaast mag iedere EU-burger werken waar hij wil. Toch hangt juist dat vrij verkeer van arbeid nu als het zwaard van Damocles boven het hoofd van sommige landen. Nu alle 27 lidstaten meer dan ooit een beroep doen op hun medici en andere zorgverleners, zijn het met name de nieuwste leden van de Europese familie die het onderspit delven in de bestrijding van de corona-epidemie. Voor hen dreigt een massaal tekort aan medisch personeel om de crisis het hoofd te bieden.

De hoge salarissen en beter georganiseerde zorgstelsels maakt het voor veel medisch personeel aantrekkelijk om naar het rijke westen te vertrekken. Roemenië geeft € 432 per inwoner per jaar uit aan gezondheidszorg, terwijl westelijke lidstaten als Nederland al snel rond de € 4.000 per inwoner per jaar besteden. Vanzelfsprekend zorgt dat ook voor een salariskloof. Terwijl de gemiddelde huisarts in Nederland ruim boven de € 100.000 bruto per jaar verdient, komen collega's in Roemenië er met € 16.000 bekaaid van af. De cijfers van de Europese Commissie bevestigen het 'braindrain'-probleem dat de zorgstelsels van Centraal- en Oost-Europa doet piepen en kraken. Zo vertrok bijna de helft van de Roemeense dokters tussen 2009, twee jaar na-dat het land toetrad tot de EU, en 2015 om elders aan de slag te gaan. Inmiddels heeft het land de laagste dichtheid van artsen binnen de EU.

(bron: Trouw en Europese Commissie)

Minder artsen in Oost-Europa

netto toe- en afname van het aantal artsen per 100.000 inwoners in EU-landen over de periode 2002-2019 *



©TROUW L&F | BRON: EUROPESE COMMISSIE

*) De gegevens bevatten alle aanvragen van EU-artsen om in andere EU-landen te werken. Een klein percentage van die aanvragen kan zijn afgewezen. Dit betreft echter een statistisch verwaarloosbaar aantal.

STICHTING DIALOOG Holland-Romania

Zwarteweg 24

1412 GD Naarden/ 035 6946320

☎ email: stichtingdialooghollandromania@gmail.com

www.stichtingdialoog.com

Bankrek.NL92RABO0343711109

K.v.K. te Hilversum nr. 41195126

St.Dialoog Naarden heeft de ANBI status

COLOFON

Voorzitter

Arda van der Lee

☎035-6562309

Penningmeester

Tjitte van Otichem

☎06 38192788

Secretariaat / Contactgezinnen

Maricica Mobach

☎035-6946320

Onderwijsproject

Hans Mobach

☎035-6946320

PR / Redactie Jurnal

Hans en Maricica Mobach

Comité van aanbeveling:

* Dhr. Sorin Cîrjan -

burgemeester van Râmnicu Sărat

* Dhr. P. Wind - rector van Het

Nieuwe Lyceum - Bilthoven



Dialoog heeft de ANBI-status: giften zijn aftrekbaar voor uw belasting. Dialoog staat bij de Belastingdienst genoteerd als **Stichting Dialoog**, gevestigd te **Naarden**. U kunt dit desgewenst checken via deze link :

https://www.belastingdienst.nl/rekenhulpen/anbi_zoeken

PERIODIEKE GIFT 100% AFTREKBAAR

Als u regelmatig giften doet aan uw contactgezin of aan een project van Dialoog kunt u overwegen om dit als **periodieke gift in geld** te doen. Deze zijn namelijk voor de volle 100 % aftrekbaar, dus zonder drempel. De voorwaarden zijn dat u zich voor minimaal 5 jaar vastlegt en u dit via een speciaal formulier bij Dialoog meldt. Een deel van het formulier behoudt u zelf en moet u bij eventuele controle door de Belastingdienst kunnen tonen; ook Dialoog krijgt het formulier. Als u op de site van de Belastingdienst bij 'Zoeken' invult: '**periodieke gift in geld**' kunt u alle nodige informatie krijgen en het formulier downloaden.

Het RSIN-nr van Dialoog (waar om gevraagd wordt) is 807422460.

Een periodieke gift hoeft u niet perse ineens te doen, u kunt deze ook spreiden over de kwartalen, bijvoorbeeld als u uw contactgezin wilt steunen. Er zijn reeds diverse donateurs die u voorgingen!

G
I
F
T
E
N

GIFT

*WM de Hoop stichting € 5.000
(onderwijs)

en nog enkele kleine donaties

Alle gevers onze hartelijke dank!

G
I
F
T
E
N

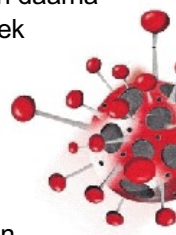
DE CORONA-EPIDEMIE IN ROEMENIË

In Roemenië werd al vroegtijdig in maart een lockdown afgekondigd. Café's, restaurants, theaters, winkels behalve supermarkten, scholen, alles ging op slot.

Alleen met schriftelijke toestemming mochten de mensen de straat op om een boodschap te doen, met mondkapje. Niet noodzakelijke verplaatsingen werden verboden.

Roemenië kreeg al snel code oranje. Roemenen die vanuit allerlei West-Europese landen naar Roemenië kwamen om Pasen te vieren stonden eerst dagen aan de grens en moesten daarna 14 dagen in

quarantaine. Dit leek zijn vruchten af te werpen. Het aantal besmettingsgevallen en doden door corona lag toedoen van corona laag, veel lager dan in Nederland met toen al meer dan 5.000 doden. Zo waren er op 12 mei in Roemenië 'slechts' 15.000 besmettingen en een kleine duizend doden. Wel werd er weinig getest en liet de registratie van de doodsoorzaak zeer te wensen over. Het is waarschijnlijk dat er toen meer doden door corona zijn te betreuren dan officieel gemeld. Bij nogal wat contactgezinnen werkt een vader of moeder in het buitenland. Door de coronamaatregelen werden velen van hen naar huis gestuurd (waarbij ook nogal eens het virus en pas-sant werd meegenomen). Dit heeft geleid tot groot verlies aan inkomen. In Roemenië staat er niet direct een sociaal vangnet klaar om de nare gevolgen op te vangen.



Tweede golf

Net als in de rest van Europa bleef ook Roemenië geen tweede golf bespaard. Als u dit leest zal het aantal sterfgevallen opgelopen zijn tot 7000 á 8000. Het zorg-systeem staat onder nog veel hogere druk. De tweede golf wordt veel minder goed opgevangen dan de eerste. Wat daarachter zit is niet duidelijk. De maatregelen zijn hetzelfde, maar het kan zijn dat de mensen deze minder serieus nemen net als bij ons. De provincie Buzău, waarin Râmnicu Sărat ligt, heeft gelukkig minder patiënten en doden dan gemiddeld. Op dit moment zijn de scholen nog open. Als deze weer moeten sluiten betekent dit voor veel leerlingen van onze doelgroep einde onderwijs, want zonder stroom/internet in huis begin je niks natuurlijk.

